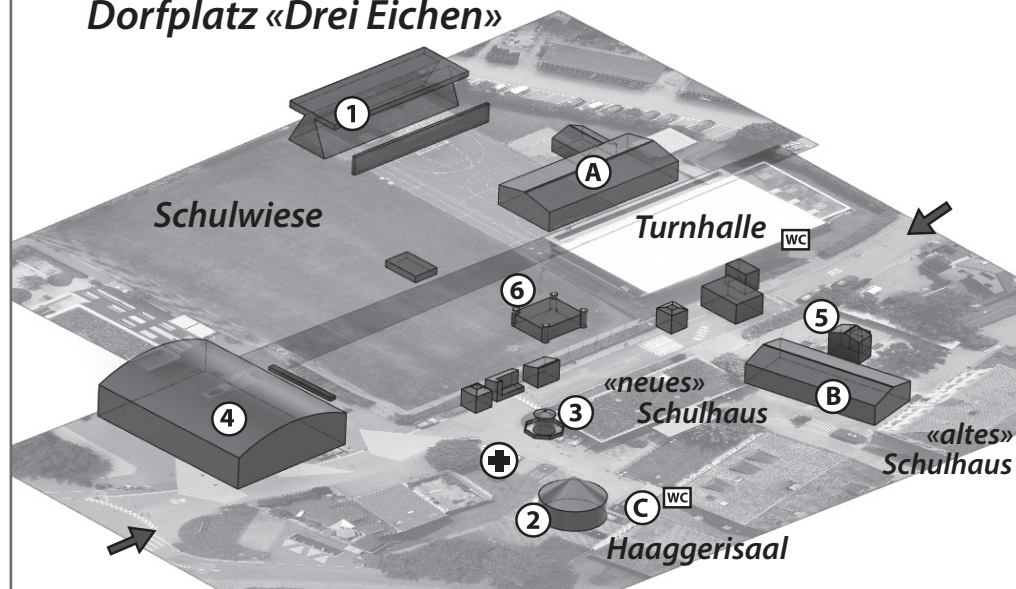


Was isch wo uf em Chilbigländ

Schulhausareal und
Dorfplatz «Drei Eichen»



- ① Schiffflischaukel
- ② Karussell
- ③ Kettenflieger
- ④ Autoscooter
- ⑤ Fallbrett
- ⑥ Gumpischloss

- Ⓐ Bergföhnzelt
- Ⓑ Chilbi Bar
- Ⓒ Chörlibeiz
- ⊕ Samariter

D'Sunneterasse im Chilbiefieber

59.

BergChilbi Samstager



... wo mer sich no kännt.

Liebe Samstagerinnen
Liebe Samstagerer
Liebe Chilbifreunde

Es ist wieder soweit, am kommenden Wochenende wird die BergChilbi das kulturelle Geschehen in Samstagnern prägen. Auf dem Schulhausgelände und dem schönen Dorfplatz in der Überbauung «Drei Eichen» werden die Marktstände und die traditionellen, eigenen Chilbibahnen aufgestellt.

Wir laden Sie herzlich ein, die besondere Bergchilbiluft zu schnupern und sich etwas in den verschiedenen Beizen zu verweilen.

Auf Ihren Besuch freuen sich die Bergvereine:

Bergföhn-Clique - Frauenriege - KiKoSa - Landfrauen -
Männerriege - Männerchor - TV Samstagnern Aktive + Jugend



14. - 16. August 2026



Versicherungslösungen
in Ihrer Nähe

AXA
Hauptagentur Wädenswil Michael Vogt
Friedbergstrasse 9
8820 Wädenswil
044 783 34 34
waedenswil@axa.ch
AXA.ch/waedenswil



Herzlichen Dank

**allen Inserenten,
Banden-,
Materialsponsoren**

und allen Helferinnen und Helfern...

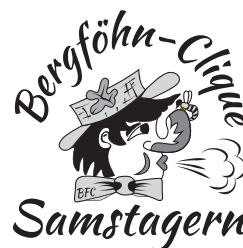
grazie - merci - thank you - gracias - tak - dankjewl



BergChilbi

BergChilbi - Wirtschaft

unsere **Gastrobetriebe** sind vorbereitet



Bergföhn-Zelt

- für Speis und Trank
und tolle Unterhaltung

Chörlibeiz

mit feinen Spaghetti und Kaffee

Das Küchenteam vom Männerchor Frohsinn
bereitet für Sie die leckeren Spaghetti und Saucen zu.



CHILBI-BAR



FREITAG: **Fiirabig-Bier & Grillstand
Barbetrieb ab 15:30 Uhr**

SAMSTAG: **Barbetrieb ab 18:00 Uhr**



Nachhaltig



Energieoptimiert

wyss ag



- Sanitär
- Spenglerei

Neubauten
Umbauten
Reparaturen
Bad Planung3D

Markus Marty – Inhaber

Fälmisstrasse 5
8833 Samstagern

www.wyss-ag.ch
info@wyss-ag.ch

Telefon
044 784 42 11



Dorfdrogerie Baumann

Poststrasse 16 8805 Richterswil



Bar-Zeltvermietung.ch^{AG}
Schindellegi · 079 575 97 54



Ein Dorf macht Chilbi...



...eine besondere - oberhalb des Zürichsees.

Für die Organisation und Durchführung der Chilbi sind die Vereine von Samstagern (Bergvereine) verantwortlich. Mit viel Freude und Fleiss wird jeweils ein ganz spezieller Anlass organisiert. Nur wenige auswärtige Schausteller dürfen hier mitwirken, denn fast alles ist selber gemacht.

Die Chilbibahnen stellt jeweils die KiKoSa auf, die Beizen, die Bar und die Stände werden von den Vereinen geführt und betreut.

Ein allfälliger Reingewinn aus dem Chilbibetrieb wird unter ihnen verteilt und ist eine wichtige Einnahmequelle. Mit Ihrem Besuch der Bergchilbi Samstagern unterstützen Sie das aktive Vereinsleben in unserem Dorf.

Wir freuen uns auf Sie und wünschen Ihnen viel Vergnügen.

OK Bergchilbi

BergChilbi

Samstagere

...wo mer sich no kënnt



Arnold Pfister AG

- Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Schachtentleerung
- Dichtheitsprüfung
- Entsorgung

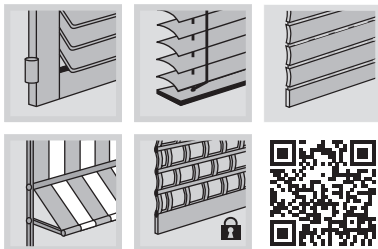


Wädenswilerstrasse 7 8824 Schönenberg
 www.arnold-pfister.ch
 info@arnold-pfister.ch 044 788 11 37



es klappt rafft rollt

RENOVA  ROLL



Renova Roll AG
 Weberrütistrasse 1
 8833 Samstagnern
 T 044 787 30 50

www.renova-roll.ch



Zink + Farbe

VERZINKEREI WOLLERAU AG

8833 SAMSTAGERN TEL. 044 787 30 30

www.verzinkerei-wollerau.ch • info@verzinkerei-wollerau.ch

Die Bergvereine stellen sich vor:

Landfrauen Richterswil / Samstagnern



Gemeinsam Tradition leben und Neues entdecken

Du liebst das Landleben, interessierst dich für regionale Kultur oder suchst einfach eine lebendige Gemeinschaft von engagierten Frauen? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir setzen uns für den Erhalt ländlicher Werte ein, mit modernen Ideen, vielseitigen Kursen, spannenden Vorträgen und gemeinnützigen Projekten. Ob beim ökumenischen Gottesdienst Mistlibühl, der Bergchilbi, dem Erntedankgottesdienst oder dem Zürcher Apfelwähentag, wir sind mit Herzblut dabei und gestalten das Dorfleben aktiv mit.

Neugierig?

Dann melde dich bei Ruth Steiner, unserer Präsidentin,
 Tel. 044 784 31 00 / 079 857 73 97, wir freuen uns, dich kennenzulernen!



Du bist herzlich Willkommen



TURNVEREIN-SAMSTAGERN.CH
 WÜNSCHT E SCHÖNI CHILBI

physio drei eichen

Jeannine & Klaas Blom
dipl. Physiotherapeuten

Telefon +41 44 687 88 81
info@physiodreieichen.ch



Samuel Santmann

eidg. dipl. Elektroinstallateur HF

santmannenergie-elektro@bluewin.ch

Fälmisstrasse 18
8833 Samstagnen

☎ 044 786 49 80
☎ 079 468 70 49



Palita-Reisen

Busbetrieb 044 780 11 11

Kleinbusvermietung
Familien- & Firmenausflüge – Schultransport



Conrad Kälin Getränke AG

www.trinkfreuden.ch

Bergchilbi - Programm



Freitag, 14. August 2026

ab 15:30 Uhr

Barbetrieb «Fiirabig-Bier»

mit Grill, Fallbrett und Autoscooter

Samstag, 15. August 2026

16:00 Uhr

Chilbibetrieb

16:00 - 20:00 Uhr

Barfussweg

ab 17:00 Uhr

Chörlibeiz & Crêpes Stand

ab 19:00 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit der
«Juke Box Band» im Bergföhn-Zelt

ab 18:00 Uhr

Barbetrieb mit DJ

Sonntag, 16. August 2026

11:15 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst
im Bergföhn-Zelt, anschliessend spielt
der Musikverein Richterswil/Samstagnen

ab 12:00 Uhr

Grillstand und Rösslikarussell

ab 13:00 Uhr

ganzer Chilbibetrieb
mit Barfussweg

14:00 Uhr

Jassturnier im Haaggersaal

ab 17:00 Uhr

Musikalische Unterhaltung mit
«Just Two» im Bergföhn-Zelt

Montag, 17. August 2026

13:30 - 16:00 Uhr

Rösslikarussell, Kettenflieger

Der Erlös geht an die Stiftung Kinderheim Bühl, Wädenswil

Spitzenleistungen durch Spitzenprodukte!



MIBAG 
Energiezuführungen

8833 Samstagern • Tel 043 888 1 555
www.mibag.ch • www.kabelbinder.ch



Zürcher Werbedruck AG

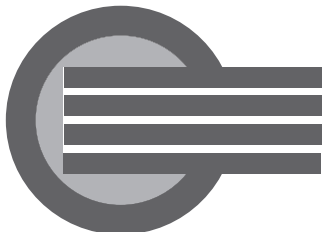
Grafik | Satz | Digitaldruck | Offsetdruck | Verlag

8805 Richterswil, 044 786 71 51, info@zwd.ch, www.zwd.ch



Ihre Druckerei im Dorf wünscht viel Spass!



**HOLZ
PLATTEN
AG** 

tuerengalerie.ch parkettgalerie.ch

Die Bergvereine stellen sich vor:

Männerriege

- ↳ Wir turnen
- ↳ besuchen
Turnfeste
- ↳ organisieren
Anlässe
- ↳ pflegen die
Kameradschaft



Du bist herzlich willkommen!

Schau bei uns einmal rein und besuche zur Probe eine Turnstunde.
Freuen uns auf neue Gesichter (auch für Sportanfänger)!

Kontakt: Ernst Baumann 044 784 55 29

Montag 20.00 Uhr Frauen-/Männerturnen

Donnerstag 19.00 Uhr Senioren (ab ca. 65 Jahre)
20.00 Uhr Männer

Turnhalle Samstagern - wir freuen uns auf deinen Besuch ☺



Bergföhn-Clique

Samstagern

*D'Fasnächtler vom Berg
wünsched oi e schöni Chilbi*



Info's über euis findsch uf www.bergfoehn.ch

werbetechnik seit 1977

huonder+elmer

Fälmisstrasse 5 • 8833 Samstagen • 043 888 13 20
info@huonder.ch • www.huonder.ch



KERN|STUDER
TRENNWÄNDE + TORE

HÖRMANN
KOMPETENZCENTER • 24H PIKETT

Kern Studer AG – Samstagen
Weberrütistrasse 9 | Tel. 044 783 22 44

Kern Studer AG – Schänis
Obere Windegg 56 | Tel. 055 615 28 24

Kern Studer AG – Morgarten
Gewerbezone 12 | Tel. 041 750 48 36
info@kern-studer.ch

Besuchen Sie
unsere
Ausstellungen!

**24/7
SERVICE**

Ihr Partner für alle Türen und Tore.
www.kern-studer.ch



UBAG Ingenieure & Planer AG

Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau

Weberrütistrasse 16, 8833 Samstagen
Telefon 043 888 15 70, www.ubag-ing.ch

Die Bergvereine stellen sich vor:

Frauenriege



Neues Erleben Motiviert Aerobic
Aktiv Skifahren Turnen
Kegelabend Reisen Gemütlichkeit

lueg mal inne – es würd eus freue

Geturnt wird am Dienstag Frauen 20:15 – 21:45 Uhr, Turnhalle Samstagen
am Montag FMT von 20:00 - 22:00 Uhr, Turnhalle Samstagen
Auskunft gibt dir gerne Heidi Gächter 077 421 58 16



**Smart Home
einfach gemacht**

EKZ Eltop AG
Filiale Richterswil
Seestrasse 17a
8805 Richterswil
058 359 47 70

Filiale Wädenswil
Oberdorfstrasse 1
8820 Wädenswil
058 359 62 00

EKZ Eltop



Maggie's Fashion Damenmode



Nähartikel:
Reissverschlüsse
Knöpfe
Fäden
Bänder
Elast
Scheren
Nadeln



Maggie's Näh-Center by
Weber Electronics & Co AG
Stationsstrasse 57
8833 Samstagnern

Ladenöffnungszeiten:
Di. bis Fr. 14:00 - 17:30 Uhr
oder 044 780 81 04

WhatsApp Kanal:
webersrepairshop



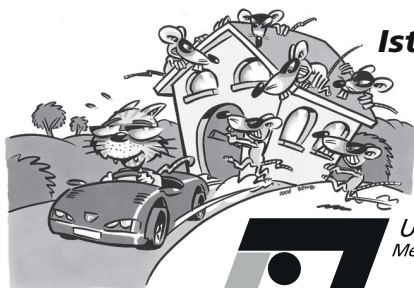
LACAR.

Ihre Spenglerei und Lackiererei in Samstagnern



SCAN ME!

LACAR Carrosserie GmbH | Weberrütistrasse 6 | 8833 Samstagnern | www.lacar.ch



**Ist die Katze aus dem Haus
- freut sich die Maus...**

Wir beraten Sie gratis

Urs Rusterholz Sicherheits-Technik
Mechanische und elektronische Sicherungen

8805 Richterswil
Erlenstrasse 65
Telefon 044 786 25 30
Natel 079 691 24 65
Fax 044 786 25 53

Sicherheit
für
Häuser

Die Bergvereine stellen sich vor:

Männerchor Frohsinn Samstagnern

Tradition pflegen – Kameradschaft erleben – gemeinsam singen.

Seit 1927 pflegen wir die Freude am gemeinsamen Gesang und zusätzlich die Tradition des Jodelns. Heute zählt unser Chor über 25 aktive Sänger – von jung bis erfahren.

Du singst gerne?

Dann schau unverbindlich bei einer Probe vorbei. Neue Sänger sind jederzeit herzlich willkommen. Wir proben jeden Mittwoch, 20.00 Uhr im Singsaal des Primarschulhaus Samstagnern.

Unterstützen Sie unsere Vereinsarbeit als Passivmitglied

Mit Ihrer Mitgliedschaft helfen Sie mit, das kulturelle Leben in unserer Region zu erhalten und die Tradition des Chorgesangs weiterzuführen. Als Passivmitglied unterstützen Sie unsere Auftritte, Projekte und den Nachwuchs – dafür sagen wir herzlich Danke. Anmeldeformular online auf unserer Homepage.

Folgen Sie uns auch auf Instagram

Entdecke aktuelle Eindrücke, unsere Auftritte und spannende Einblicke in das Vereinsleben auf unserem Instagram-Kanal.

Hast Du Fragen?

Unser Präsident Stefan Baumann hilft Dir sehr gerne weiter. Du erreichst ihn unter 079 213 22 75 oder per E-Mail an info@mch-frohsinn.ch.



Wir freuen uns auf neue Sänger, Passivmitglieder und Freunde unseres Chors!



M. Felger

Tel. 044 784 14 14

Ob. Schwandenstr. 10a 8833 Samstagnern

— Maler- + Tapezierarbeiten
— Dekorative Techniken
— Fassadenisolationen

— Riss-Sanierungen
— Gerüstbau
— Bodenbeläge

Seit 1947



**Schreinerei
Bruno Keller GmbH**

Doron & Michi Keller

Ihr Schreiner vom Dorf

- Umbauten
- Innenausbau
- Möbel nach Mass
- Neubauten
- Reparaturen
- Böden/ Küchen

8805 Richterswil
Wiesengrundstrasse 8
Tel. 044 784 44 77
Fax 044 687 14 44
schreinerei-keller@swissonline.ch

www.dorfschreinerei-keller.ch



Öffnungszeiten:

Mo geschlossen
Di - Fr 13:00 - 18:00 Uhr
Sa 08:00 - 15:00 Uhr

Untere Schwandenstr. 28
8805 Richterswil

Telefon 044 784 06 05
www.velo-reichmuth.ch



**Gemeinsam
für die Region**
Wir setzen uns ein.

Die Sparcassa 1816
unterstützt Vereine,
Institutionen und
gemeinnützige Projekte
seit über 200 Jahren.

Weil sich nachhaltiges
Engagement auszahlt –
gestern, heute und morgen.

spc.clientis.ch/engagements

 **Clientis
Sparcassa 1816**

Die Bergvereine stellen sich vor:

KiKoSa - die Geschichte der Bergchilbi

Im Herbst 1966 mussten die Samstagerer zur Kenntnis nehmen, dass sich mangels Rendite keine Schausteller mehr für die Durchführung der kleinen Chilbi im Dorf interessierten. An einem Oktoberabend beschlossen deshalb ein paar initiative Männer, ein eigenes Karussell



zu kaufen. Damit verbunden war die Gründung des KiKoSa, welches zusammen mit den Bergvereinen seither jährlich die Bergchilbi durchführt.

Das KiKoSa ist Besitzerin eines eigenen Lunaparks, bestehend aus einem ca. 120 Jahre alten Rössli-Karussell, der grössten in der Schweiz noch vorhandenen historischen Schifflischaukel mit 10 Schiffl, einem Fallbrett, einem Kinderkettenflieger mit 6 Plätzen und einigen Spielständen.

Dank vielen freiwilligen Arbeitsstunden von den KiKoSa-Mitgliedern können die historischen Anlagen regelmässig restauriert werden und befinden sich in einem guten Zustand. Das Fallbrett, welches regelmässig auch an andere Chilbis vermietet wird, wie auch das Rösslikarussell und die Schifflischaukel sind vom Tüv geprüft und zertifiziert.

Das KiKoSa besteht aus rund 50 Mitgliedern (Frauen und Männer) welche sich besonders mit der Bergchilbi verbunden fühlen und sich für den Erhalt unseres Lunaparks einsetzen damit der Slogan «Samstager, das Dorf mit dem eigenen Karussell» noch lange gilt. Nebst den Aktivitäten rund um die Chilbi treffen sich die Chilbifreunde vom KiKoSa zweimal jährlich zu einem besonderen Essen oder einem Ausflug.

Besuchen Sie unsere Homepage

www.kikosa.ch



Immer wieder
ein **BergChilbi - Hit**



**Büchsen
werfen**

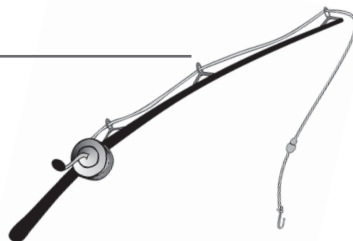
Barfussweg

organisiert durch den
Verkehrsverein RiSa

Samstag 16:00 - 20:00 Uhr
Sonntag 14:00 - 19:00 Uhr



**Neu:
ein Wettfischen**



Die KITA RiSa hat am Samstag einen
Stand mit kreativem Angebot für Kinder



und ein Glacé-Wagen ist auch wieder da...

**RONDELL
BAR**

am Sonntag - Türöffnung 13:30 Uhr - Spielbeginn 14:00 Uhr

Plausch - Jass - Turnier

im Haaggerisaal

keine Anmeldung notwendig

Startgeld Fr. 10.--

gejasst wird Einzelschieber
mit zugelostem Partner



und ab 17:00 Uhr spielen die
«Just Two» im Bergföhn-Zelt

... und zum Abschluss

dreht sich am Montag von 13:30 - 16:00 Uhr das
Rösslikarussell und der Kettenflieger nochmals.

Der Erlös geht an die Stiftung Kinderheim Bühl, Wädenswil



 **Feuerungstechnik AG**
Öl- und Gasfeuerungs-Service | Heizungs-Installationen

24h Service 044 787 08 80

Wädenswil | Samstagern